

F. LIMENDOUX y E. LOPEZ-MARIN

VENUS-KURSAAL

(Sukursaal de VENUS-SALON)

FANTASIA COMICO-LIRICA

EN UN ACTO, DIVIDIDO EN TRES CUADROS, ORIGINAL Y EN PROSA Y VERSO

MÚSICA DE LOS MAESTROS

CALLEJA y LLEÓ



MADRID
SOCIEDAD DE AUTORES ESPAÑOLES
Núñez de Balboa, 12

1906



VENUS-KURSAAL

Esta obra es propiedad de sus autores, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España ni en los países con los cuales se hayan celebrado ó se celebren en adelante tratados internacionales de propiedad literaria.

Los autores se reservan el derecho de traducción.

Los comisionados y representantes de la *Sociedad de Autores Españoles* son los encargados exclusivamente de conceder ó negar el permiso de representación del cobro de los derechos de propiedad.

Queda hecho el depósito que marca la ley.

VENUS-KURSAAL

(Sukursaal de VENUS-SALON)

FANTASIA COMICO-LIRICA

EN UN ACTO, DIVIDIDO EN TRES CUADROS, ORIGINAL Y EN PROSA Y VERSO

LETRA DE

F. LIMENDOUX y E. LOPEZ-MARIN

música de los maestros

CALLEJA y LLEÓ

Estreno: TEATRO Cómico de Madrid, 31 de Octubre de 1906



MADRID

R VELASCO, IMP., MARQUÉS DE SANTA ANA, 11 DUP.º

Teléfono número 551

—
1906

REPARTO

PERSONAJES

ACTORES

CUADRO PRIMERO.—La vuelta de Venus

| | |
|-----------------------|---------------------------|
| LA VENUS MODERNA..... | SRTA. VIRGINIA TRUJILLOS. |
| EL POPULAR ORTIZ..... | SR. CÉSAR MURO. |

Coro de coupletistas

CUADRO SEGUNDO.—En la Dirección

| | |
|-----------------------|----------------------|
| UNA COUPLETISTA..... | SRTA. JULIA FONS. |
| UN COUPLETISTA..... | JUANA MANSO. |
| CHARITO..... | CARMEN DÍAZ. |
| PILÍN..... | CARMEM REVILLA. |
| MIMÍ..... | LAURA BLASCO. |
| LA MAMÁ..... | DOÑA EMILIA TRAIN. |
| DON AMALARICO..... | SR. MIGUEL MIRÓ. |
| EL POPULAR ORTIZ..... | CÉSAR MURO. |
| AMADOR DEL VALLE..... | HILARIO VERA. |
| UN REPORTER..... | EMILIO DE FRANCISCO. |

CUADRO TERCERO.—Los números sueltos

| | |
|-----------------------|---------------------|
| LOLITA (15 años)..... | SRTA. JULIA FONS. |
| POLÍN..... | JUANA MANSO. |
| UNA FRIOLERA..... | ANTONIA S. JIMÉNEZ. |
| OTRA IDEM..... | CARMELA DÍAZ. |
| OTRA IDEM..... | CARMEN REVILLA. |
| OTRA IDEM..... | JOSEFA PÉREZ. |
| TANGUISTA 1.ª..... | JULIA FONS. |
| IDEM 2.ª..... | CARMELA DÍAZ. |
| IDEM 3.ª..... | ANTONIA S. JIMÉNEZ. |

| | |
|---------------------------------------|----------------------|
| COUPLETISTA 1. ^a | FLORINDA BUSTOS. |
| IDEM 2. ^a | PILAR SIGLER. |
| IDEM 3. ^a | CARMEN REVILLA. |
| IDEM 4. ^a | LAURA BLASCO. |
| IDEM 5. ^a | CARMEN GONZÁLEZ. |
| IDEM 6. ^a | ENRIQUETA REVILLA. |
| BAILARINA 1. ^a | LAURA BLASCO. |
| IDEM 2. ^a | FUENSANTA GARCÍA. |
| IDEM 3. ^a | ENRIQUETA REVILLA. |
| IDEM 4. ^a | CARMEN GONZÁLEZ. |
| MIRAFLORES EL VIRTUOSO..... | Sr. JOSÉ GAMERO. |
| PEPITO (15 años).... | HILARIO VERA. |
| EL POPULAR ORTIZ..... | CÉSAR MURO. |
| UN UGIER..... | JULIÁN FUENTES. |
| UN GUARDIA..... | JOSÉ MARINER. |
| UN REPORTER..... | EMILIO DE FRANCISCO. |

Coro de coupletistas

La acción en Madrid: Actual

Por derecha é izquierda, las del actor



VENUS-KURSAAL

CUADRO PRIMERO

La vuelta de Venus

Vestíbulo elegante á todo foro en un Teatro Concierto. Al foro, gran puerta practicable cubierta por un cortinaje lujoso. Es de día. Al levantarse el telón, el Coro de Coupletistas, en trajes elegantes de calle y todas con sombreros de moderna hechura, ocupan totalmente la escena SIN HACER SEMICÍRCULO como de costumbre.

ESCENA PRIMERA

CORO DE COUPLETISTAS. Poco después, cuando lo marca el cantante, la VENUS MODERNA, en traje de capricho, sobre el cual trae puesto un fantástico abrigo, pero de viaje

Música

CORO

La eterna coupletista
que tanto gusto dió,
y fué, en pasados tiempos,
la reina del salón,
aquí, á esperar á Venus,
acude puntual,
dispuesta á tributarle
su admiración leal.

En ella confiamos,
pues ella habrá de ser
quien haga que volvamos
á estar sobre el pavés.
Y ¡á ver qué novedades,
con gracia y con *sprit*,
nos ha traído á todas
de vuelta de París!

VENUS (Que aparece por la puerta del foro.)
¡Salud, amigas mías!
Solemne y puntüal
acude á saludos
la Venus inmortal.

Reina del placer y la alegría,
crece mi poder de día en día;
siempre para mí, sin discusión,
los triunfos son
en el *Concert*, en el *Kursaal*
y en el Salón.

Es el amor
la fuerza universal,
pues avasallador,
domina todo el mundo por igual.

CORO Es el amor
la fuerza universal, etc.

Hablado

VENUS De vuelta ya me tenéis,
mi ausencia no fué extremada,
y, como comprenderéis...
¡aquí no ha pasado nada!
Sigo siendo todavía
con mi ligereza toda
la misma *Venus del día*
que nunca pasa de moda.
¡Al contrario! Se ha extendido
mi poder y se ha aumentado.
La *Sicalipsis* ha sido
el cable que me han echado.
Esa palabra ejemplar
(cuyo éxito extraordinario

le da derecho á ocupar
un renglón del Diccionario
y que es, de todas maneras,
una feliz invención)
¡ha borrado las fronteras
del teatro y del salón!
Al gran público le agrada
y el público, ya es probado,
que no se asusta de nada...
¡como que está *culotado*!
Así, pues, vengo á seguir
en mi carrera triunfal
¡siempre alegre hasta morir!
¡siempre ligera y jovial;
(Transición. Ortiz asoma por la primera derecha.)
Pero decidme: ¿qué fué
de aquel señor tan guasón
que explotó el *Venus-Salón*?
¿Ortiz?
(Entrando.)
¡Servidor de usted!

COUPS.
ORTIZ

ESCENA II

DICHAS Y ORTIZ

VENUS Por usted preguntaba.
ORTIZ Sabía que llegaba usted de un momento á otro.
VENUS Bueno; y .. ¿cómo va *eso*?
ORTIZ Regular nada más. Nos ha salido un enemigo de mucho cuidado.
VENUS ¿Quién?
ORTIZ ¡La película!
VENUS Pues, hombre, ¡duro y á la película!
ORTIZ Eso hago. Pero de todos modos, necesito que usted me ayude de nuevo.
VENUS A eso vengo.
ORTIZ El triunfo, á la larga, tiene que ser de usted por aquello del eterno femenino.
VENUS Así creo yo. Porque á mí, que no me digan: una película de cien metros, estará muy bien impresionada, pero después de vernos

- á nosotras á lo vivo, yo le aseguro á usted que no hay competencia posible.
- ORTIZ De acuerdo.
- VENUS Además, lo que en el cinematógrafo es un defecto, en nosotras es una gracia.
- ORTIZ ¿El qué?
- VENUS La oscilación... (Marcándose un voluptuoso balanceo.)
- ORTIZ Si señora; oscilan ustedes de una manera que da miedo.
- VENUS ¿Miedo? No será porque se asuste nadie.
- ORTIZ Algunos hay que...
- VENUS ¡Hipocresías! Mire usted: los viejos no se asustan de nada porque ya están curados de espanto; las señoras tampoco se pueden asustar porque lo escandaloso sería que salieran los hombres á escena como nosotras, y los niños no se asustan más que del *coco*... porque todavía no saben lo que es *guayaba*.
- ORTIZ ¡Muy bien hablado!
- VENUS Además, que á nadie se le pone un puñal al pecho. El que viene á vernos no viene engañado.
- TODAS ¡Eso! ¡Eso!
- VENUS Pues nada, amigo mío; siga usted en su negocio y bautice usted el nuevo espectáculo más á la moderna.
- ORTIZ ¿'ómo?
- VENUS *Venus-Kursaal*.
- ORTIZ Aceptado y ¡en marcha!
- TODAS ¡En marcha!
- VENUS ¡Al *Kursaal* sin dilación donde esperándoos están!
Y, como demostración,
vamos, en marcha, al Salón
con un paso de can-cán.
(Orquesta. Mutis todos por parejas bailando el can-cán.)

MUTACION

CUADRO SEGUNDO

En la Dirección

Telón corto. La Dirección del «Venus Kursaal». Por las paredes carteles-cromos, retratos, caricaturas, etc., etc.

ESCENA III

ORTIZ y un REPORTER

REP. Conque ¿está usted decidido
á volver á las andadas?

ORTIZ Sí señor: *Venus* y *Venus*
sigue siendo mi programa.
Venus es mi protectora,
Venus es mi co-emprataria,
y *Venus* es la que priva,
y *Venus* es la que manda.

REP. Y ¿de personal qué tal?

ORTIZ Aun sigo haciendo contratas:
y si se está usted aquí un rato,
y tiene paciencia y calma
no tardarán, de seguro,
las visitas obligadas.

REP. Eso siempre es distraído.

ORTIZ ¡Para mí, ya es una fatal

ESCENA IV

DICHOS. A poco AMADOR DEL VALLÉ, bardo del siglo XX. Es un tipo de poeta decadente de cara pálida y mirada lánguida; el pelo le cae sobre la frente peinado en dos grandes «bandeaux». Viste traje negro y ajustadísimo; cuello grande, vuelto y sin planchar, chalina negra con un gran lazo; por su aspecto triste y sombrío parece un embajador del espiritismo. En la mano trae un sombrero negro y

flexible y un libro de pasta encarnada. Habla con acento dulce y reposado, y cuando recita sus versos, se escucha y deleita con la vaga poesía de sus exóticas rimas

- AMAD. (Entra por la puerta mampara y saluda muy ceremoniosamente. Ortiz y Reporter le miran con curiosidad.)
¡Señores!...
- ORTIZ ¡Servidor de usted!
- REP. (Aparte á Ortiz.) ¿Quién es este hombre tan oscuro?
- ORTIZ No le conozco.
- AMAD. ¡Salve, monarca de la dicha, yo te saludo!...
¡Sonad campanas de plata! Argentinos cencerros de la paz conyugal; loros azules de la selva virgen, adefesios pastoriles que sonais el caramillo, ninfas y sochantres, canarios, y murguistas que fallecéis por falta de escarola, cañamones y otros mariscos. (Señalando á los otros.) ¡Saludad á estos bárbaros!... ¡Salve! ¡Salve!... (Transición.) ¡Señores, buenas tardes!
- REP. (Aparte á Ortiz.) ¡Este tío está loco!
- ORTIZ ¿Cómo ha pasado usted aquí sin anunciarse previamente?
- AMAD. (Declamando)
Un esclavo cerril, cerróme el paso;
— Soy Amador del Valle— dije entonces.
Calló el esclavo, franqueó la entrada,
pasó el poeta y se quedó allí el hombre.
- ORTIZ Me parece que no nos vamos á entender.
- REP. Pregúntele qué quiere.
- ORTIZ Usted me dirá en qué puedo serle útil.
¿quién es usted?
- AMAD. Alma inocente, flor solitaria,
ave sin árbol, barco sin rumbo,
cantor poeta, loco perdido,
que con la lira va por el mundo.
- ORTIZ ¿Con una lira?
- REP. ¡Ah! Es músico. Este quiere un sitio en la orquesta.
- ORTIZ Pero usted, ¿qué hace?
- AMAD. Cantar.
- ORTIZ ¿Couplets?
- AMAD. Endechas de amor.
- REP. (A Ortiz.) ¿En dónde ha dicho?

ORTIZ ¿Qué se yo! Vamos á ver. Y.. ¿canta usted con música?

AMAD. Con todas las dulzuras de una poesía vaga, ténue, apacible, blanca. Soy el soberano de la flor natural. Aquí están mis tesoros. mis cantos. ¡Oid! (Abre el libro y lee.) «¿Por qué?...»

ORTIZ ¿A quién le dice usted?

AMAD. A la madre natura.

ORTIZ No sé quién es.

REP ¡Está como un cencerro!

ORTIZ Vamos á ver lo que dice. (Pausa breve.)

AMAD. (Recita con gran entonación, pero con voz dulce, vaporosa, melíflua. Más que recitar, canta los versos.)

¿Por qué, con amor sencillo,
canta alegre el pajarillo
y en el árbol hace *pi*?

Porque sí.

¿Por qué en la noche callada,
oculto entre la enramada,
sus trinos no escucho yo?

Porque no.

¿Por qué de tan honda pena
la inquebrantable cadena
me lleva sujeto así?

Porque sí.

¿Por qué entre tanta amargura
no recuerda mi tristura
la dicha que ya pasó?

Porque no.

ORTIZ Porque sí también.

AMAD. Y así sucesivamente.

ORTIZ ¿Hasta el infinito! ¿Hasta la desilusión! ¿El caos! ¿El silencio! ¿El vacío! ¿La nada!

AMAD. Pues nada, ya le digo á usted, no me parece propio para un salón de estos...

ORTIZ (Suspirando.) ¡Ah! ¿Seres vulgares y prosaicos! No se inventaron para vosotros las noches pálidas, la luna pálida, los nenúfares, los crisantemos y la madre selva...

ORTIZ Considere usted, amigo mío...

AMAD. (Continúa sin escucharle.) No vivís la vida del espíritu... ¡Sois todo carne! ¡Ah, musa mía; estos no son artistas del sentimiento!... Estos no te entienden.

(Declamando dulcemente y todo seguido.)

Musa mía,
chirimía
de pintados colorines;
yo me abraso,
no hagas caso
de estos dos calabacines,
adoquines,
seres ruines
que te ofenden,
no te entienden,
musa mía,
chirimía
de pintados colorines.
Celedonia idolatrada,
si no duermes abrigada,
con el frío te constipas,
estornudas y te agripas,
ten cuidado,
dueño amado,
porque el frío es muy taimado.
Hada hermosa,
mariposa
primorosa
de colores
seductores.
¡Ay de mí,
que por tí
moriré!
¡Ay de mí!
tras de tí
vagaré.
¡Sí! ¡Sí!
¡Si acabaré llorando
yo que siempre me reí!
¡Ay de mí!
¡Salve!... ¡Salve!...

(Haciendo mutis.)

REP. ¡Ora pro nobis! (Mutis Amador.)

ORTIZ ¡Qué loco estás!

REP. ¡Nos ha tomado el pelo!

ORTIZ ¿Y qué se hace con un tipo así?

REP. Encerrarle cuanto antes.

ESCENA V

DICHOS, la MAMÁ con sus tres niñas CHARITO, PILÍN y MINI por la izquierda

- MAMÁ ¿Se puede?
ORTIZ Adelante, señora.
MAMÁ No vengo sola. ¡Pasad, niñas! (Entran todas.)
CHAR. ¡Buenas tardes!
PILÍN ¡Felices!
MINI ¡Servidora!
MAMÁ Venimos á molestarle con esta tarjetita de
 Gutiérrez. (Se la da.)
ORTIZ No es molestia. (La lee.)
MAMÁ Ahí verá usted cual es nuestra pretensión.
ORTIZ Muy bien. Tendré mucho gusto en complacer á Gutiérrez y á ustedes.
MAMÁ Ya nos dijo que era usted muy amable.
 ¿Verdad, niñas?
CHAR. Que no sabía usted negar nada.
PILÍN ¡Nada!
MINI Y que podía usted hacernos un hueco.
ORTIZ Ya veremos.
REP. ¡Son muy lindas!
MAMÁ Gutiérrez es visita de casa; quiere á éstas con delirio. Las ha visto nacer á las tres.
ORTIZ ¡Vaya!... Muy bonitas ¿eh? (Al Reporter.)
REP ¡Un ramo de flores!
MAMÁ Muchas gracias, señores. Pero, son muy desgraciadas.
ORTIZ ¿Sí?
REP. ¿Qué pasa?
MAMÁ Ya ven ustedes; al nacer Charito, que fué la primera, se quedaron sin padre.
ORTIZ ¡Pobrecillas!
CHAR. No cuentes cosas tristes.
MAMÁ Es verdad. Después tuvimos que agarrarnos á los huéspedes y así hemos ido saliendo, gracias á éstas que me ayudan. Ya sabe usted cuánto da que hacer una casa. Mini..
ORTIZ ¿Cómo dice usted?
MAMÁ Dominica, que es la más pequeña. Todavía no hace más que jugar.

- ORTIZ ¡Claro!
- REP. ¡Los pocos años!
- MAMÁ Luego sigue Pilín que, de vez en cuando, echa una mano... y después Charito, que ya lo hace todo mucho mejor que yo. Gracias á Dios no nos falta un pedazo de pan, pero estoy de huéspedes...
- ORTIZ ¿Mala gente, eh?
- MAMÁ ¡Qué manos tan largas!... Sobre todo los del Ayuntamiento. ¡Pues y los militares!... Mire usted, señor Ortiz, de teniente p'arriba, no hay uno que se acerque de buena fe. .
- CHAR. ¡Ni uno!
- PILÍN ¡Yo no sé dónde se echan á perder tanto los hombres!...
- MINI En el cuartel. (Con ingenuidad.)
- ORTIZ ¡Qué inocencia!
- REP. ¡Qué saben ellas!
- MAMÁ En volviendo yo la vista, ya se sabe, por un lado ó por otro, se toman alguna libertad. Ayer, sin ir más lejos, el curita del gabinete le dió á esta un abrazo. ¿Qué le parece á usted?...
- ORTIZ Que si el abad juega á los naipes...
- CHAR. Pero yo empecé á gritar.
- ORTIZ ¿Por qué?
- CHAR. ¡Porque si no grito creen que estoy acostumbra!
- ORTIZ Hay que sufrir algunas impertinencias...
- REP. En cambio pagarán bien.
- MAMÁ No tengo queja. En época de fiestas, ¿sabe usted?... hay en casa más movimiento, pero en el resto del año, no se hace nada. Vivir y gracias. Por eso quiero meter aquí á las niñas.
- ORTIZ No crea usted que es tan fácil...
- MAMÁ Tienen mucha disposición y aprenderán con las otras. Están en la edad crítica de que se las pegue todo lo que vean. Aquí, conocerán á los periodistas y el día de mañana, alguno de ellos, puede darles un empujoncillo. ¿No le parece á usted?
- ORTIZ Sí, señora; eso no es difícil.
- REP. Se hará lo que se pueda.

- ORTIZ Pero, vamos, para entrar en un sitio de estos es preciso ser artista; cantar, bailar, hacer algo...
- MAMÁ Le advierto á usted que son muy listas y cada una tiene lo suyo.
- ORTIZ En ese caso...
- MAMÁ Charito ha nacido para el baile. ¡Si viera usted como domina la *Machicha*!
- ORTIZ ¿Sí, eh?
- MAMÁ Pero, sobre todo, tiene usted que verla el *Ki ka-pú*.
- ORTIZ ¿El qué?
- REP. Es un baile americano.
- MAMÁ Justamente. Se lo ha enseñado uno de Marina que ha viajado mucho. ¡Qué balanceo! (Marcándose.) De babor á estribor, hasta que se marea la pareja. ¡Así y así!...
- CHAR.
- ORTIZ ¡Ole!
- REP. ¡Ole!
- MAMÁ Pues esto no es nada, porque aquí no tiene confianza...
- CHAR Yo quiero ser la *reina de la oscilación*.
- ORTIZ ¡Bien, hija mía!
- MAMÁ A las otras les da por el couplet. Los chicos de casa les enseñan todo lo más nuevo. El teatro las tiene dislocadas y la cuestión es que salgan para que acaben de perder la vergüenza.
- ORTIZ Pues, nada, señora; que vengan por aquí y los maestros se encargarán...
- MAMÁ ¡Ay, muchas gracias!...
- NIÑAS ¡Muchas gracias!... ¡Muchas gracias!...
- MAMÁ Colmenares, veintidós, tercero, tienen unas amigas...
- ORTIZ Mucho gusto en conocerlas.
- REP. ¡Lo mismo digo!
- ORTIZ ¡Y cuidado con el curita!...
- MAMÁ ¡No hay cuidado! Si en cuanto yo las oigo gritar ya sé que me llaman... ¡Adiós, señores!... (Saludos, etc. y mutis.)
- REP. Estas ya pueden andar solitas por el mundo.
- ORTIZ Eso creo yo. Y no tiene más niñas que las que ha traído.
- REP. Por supuesto.

ESCENA VI

ORTIZ, REPORTER y los CUPLETISTAS por la izquierda

EL. *¡Bon suar!*
ELLA. *¡Pardon, mesié!*
ORTIZ. *¡Brillante pareja!*
EL. Somos los cupletistas que le envía la Agencia Internacional.
ORTIZ. *¡Ah! ¡Bien venidos!*
EL. *Mersi, mesié.*
ORTIZ. ¿Traen ustedes repertorio variado?
EL. *¡Oh, gran repertuar!*
ELLA. *¡Ui, mesié!*
ORTIZ. ¿Supongo que no nos darán ustedes un camelo?...
EL. *¿Cameló?...*
ORTIZ. ¿Cantan ustedes en español?
EL. ¡Somos artistas cosmopolitas!
ELLA. *Ecuté, mesié.*
EL. ¡Oiga usted!
ORTIZ. ¿Ahora mismo?
EL. Un couplet.
ELLA. Solamente un *couplet*.
ORTIZ. Bueno; pues venga música.

Música

COUPLETS

I

EL. Hace un mes que nos casamos
ELLA. Esta noche justamente.
EL. Y en un tren de aquí salimos.
ELLA. Por huir de tanta gente.
EL. Con afán de vernos solos.
ELLA. Fuimos á San Sebastián.
LOS DOS. Y allí había otros parientes;
¡oh, cruel casualidad!

Hablado (Con rapidez)

EL ¿Qué veo?... ¿Ustedes por aquí?
ELLA ¡Nos acaban de casar!
EL ¡Que sea enhorabuena! ¡Muchas gracias!
ELLA ¡Viaje de novios!
EL Sí, señor; en plena luna de miel.- Tendremos un placer en acompañarles á todas partes.
ELLA ¡No es preciso! ¡No se molesten!
EL ¡Oh, no faltaba más!... ¡A todas partes, con mucho gusto!.. ¡Que sí! ¡Que no!... ¡Que qué sé yo!...

Cantado

LOS DOS Sin más ni más
echaron á correr,
siempre detrás,
detrás hasta el hotel;
¡qué indiscreción,
que afán de molestar
á los que buscando
van su libertad! (Bailan.)

II

EL ¡Qué saludos, qué de abrazos!
ELLA ¡Qué de felicitaciones!
EL Cuando nos dejaron solos.
ELLA Era ya la media noche.
EL Y en la puerta del pasillo.
ELLA Se quedaron á escuchar.
EL Sin respeto á los misterios.
ELLA De la cámara nupcial.

Hablado (Con rapidez)

EL Uno gritaba: ¡Que ustedes descansen!
ELLA Otro decía: ¿A qué hora les llamamos?
¡Dios les haga bien casados! ¡Muchas gracias! ¡Muchas gracias!

ELLA ¡Adiós, adiós! ¡Ya nos veremos!
EL ¡Vamos á descansar!—¡Quiál... Sí, señor.
¡Vivan los novios!... ¡Salud!...
ELLA ¡Buenas noches!
EL Si algo se ofrece, mandar.. ¡Adiós! Y después, todos se agolpaban para mirar por el ojo de la cerradura... ¡Esto era horrible! ¡Qué chistes! ¡Qué carcajadas! ¿Te acuerdas?
ELLA ¡Ya lo creo!
EL Sin tener en cuenta que... la primera noche...
ELLA ¡Chiss!...

Cantado

LOS DOS Allí detrás
 queriendo sorprender,
 de nuestro amor
 el misterioso edén;
 ¡qué indiscreción,
 qué afán de molestar
 á los que buscando
 van su libertad! (Bailan.)

Hablado

ORTIZ Me gusta el número. Si no piden ustedes mucho ni cobran en francos...
EL Lo que nosotros queremos es hacer cartel en Madrid.
ORTIZ Hecho. Pasen ustedes á Contaduría á formalizar el contrato.
EL ¡Oh, *mesíé!*
ELLA ¡Gentil empresario!
EL *O revuar.* (Saludando.)
ELLA ¡*A-tuta-ler!* (Idem.) (Mutis Ella y El.)
REP. Este número puede ser una adquisición.
ORTIZ Son muy simpáticos.

ESCENA VII

ORTIZ, REPORTER. DON AMALARICO, tipo derrotado, original
y muy triste

- D. AM. ¿Están ustedes muy ocupados?
ORTIZ ¿Quién?... ¡Vaya, el de siempre!
D. AM. (Avanzando.) Pero... ¿me conoce usted?
ORTIZ Mucho.
D. AM. ¡Si no he venido aquí nunca!
ORTIZ No importa; usted es Pérez.
D. AM. ¿Pérez?... ¡no me conoce usted! ¡Me ha tomado usted por el cesante eterno, ese pobre Pérez que sale en todas las comedias. Caballero... yo no vengo á pedir nada; todo lo contrario!
- ORTIZ ¿Viene usted á dar algo?
REP ¡Hola!
D. AM. Sí señor; vengo á dar alegría al espectáculo.
ORTIZ ¿Es usted artista?
D. AM. ¡Naturalmente! ¿No se me nota?
ORTIZ ¿De qué viene usted á contratarse?
D. AM. De sicalíptico (Los otros ríen á carcajadas.)
¡Chiss!... ¡No se rían ustedes!
ORTIZ Hombre, perdone usted, pero...
REP. Nadie podía suponer...
D. AM. Señor Ortiz... yo tengo el secreto para hacer reír á todo un público fundado en este sabio aforismo griego. «Al prójimo contra una esquina.»
- ORTIZ ¿Cómo?
REP. ¡Es original!
D. AM. Yo me dedico á averiguar la crónica escandalosa de Madrid. La mujer que se sonríe de la fidelidad conyugal. . El marido que se hace el loco... La niña qué y la madre, ná..
- ORTIZ Bueno; etcétera.
D. AM. Fechas, nombres y lugar del suceso, con pelos y señales.
- ORTIZ ¿Y qué?
D. AM. Que salgo á escena, empiezo á contar atrocidades y se tienen que reír todos.

- ORTIZ ¿Todos?... Dificilillo parece..
REP. Alguno habrá..
D. AM. El que se quede serio es que se da por aludido y para que nadie lo sospeche tiene que celebrar el caso como los demás.
- ORTIZ Puede que tenga usted razón.
D. AM. ¡Infalible, amigo mío!.. Mire usted, ahora mismo acabo de saber que, un señor de cierta edad, padre de dos lindas muchachas, se va de juerga todas las noches después de dejarlas en la camita. Las chicas tienen novio en la vecindad y la doncella á la media hora de salir papá, abre por la escalera interior entran los señoritos y.. apaga la luz. (En este momento un espectador de butacas sale escapado de la sala. Ortiz y los demás se fijan y se ríen.)
- ORTIZ ¡Chiss!... no siga usted.
REP. Debe de ser el padre.
D. AM. ¿Lo ven ustedes? El único que no se ha reído. ¡Infalible!
- ORTIZ De todos modos, en mi teatro no quiero yo que..
D. AM. ¿No salía el maestro Domínguez á contar cuentos? Pues yo salgo á contar historias.
- ORTIZ ¡Déjese usted de historias!
D. AM. Y para final de la sesión tengo un *coupelt*.
- ORTIZ ¿También eso?
D. AM. Lo aprendí el año cincuenta y dos.
REP. Un poco pasado de moda debe de estar.
D. AM. Esta generación lo desconoce.
- ORTIZ ¡Puedel!
D. AM. Va usted á oirlo.
ORTIZ Vamos á ver.

Música

(La letra en la partitura.)

Hablado

- D. AM. (Después de una pausa.) ¿Qué?... ¿no les ha hecho gracia?... Lo mismo que el año cincuenta y dos. De todos modos, comprenderá usted que no hay tal Pérez y que vengo á dar ale-

gría al espectáculo. Ahí va mi tarjeta: Amar-
larico Gómez, calle de Sevilla, acera de los
pares, de cuatro á ocho, seguro. ¡Servidor de
ustedes!... (Mutis.)

ORTIZ

¡Vaya con Dios!

REP.

¡Es un guasón ese tío!

ORTIZ

Nos ha entretenido un rato. ¿Quiere usted
que vayamos hacia la sala de espectáculos?

REP.

¿Es la hora del ensayo general?

ORTIZ

Sí. Un ensayo á puerta cerrada para cuatro
amigos.

REP.

Cuando usted quiera.

ORTIZ

Pues vamos. (Mutis. Orquesta.)

MUTACIÓN

CUADRO TERCERO

Los números sueltos

Decoración espléndida del «Kursaal» á todo foro

ESCENA VIII.

ORTIZ y EL REPORTER

REP. ¡Espléndido! ¡Suntuoso
como ya no cabe más!
¡Es un salón de primera:
un magnífico *Kursaal*!

ORTIZ Celebro que á usted le guste,
y creo que le gustarán
los números del programa
que ahora vamos á ensayar.
Los que empiezan la sección
usted los conocerá.
Son notables dialoguistas.

REP. Me parece recordar...
Antes eran unos niños.

ORTIZ Sí; pero han crecido ya.

ESCENA IX

ORTIZ y EL REPORTER al paño. Por la izquierda LOLITA y PE-
PITO, niños zangolotinos, que ya han cumplido los quince

LOLA ¡Déjame de esas bobadas!

PEPE ¡Lolita, que te hablo en serio!
Hay que ir pensando en casarse
que no somos tan pequeños.

LOLA ¡Qué tonto!

PEPE Tómalo á broma
si quieres, pero te advierto
que yo, vamos, cada día
que transcurre, voy sintiendo

con mayor fuerza las ganas
de... tomar estado.

LOLA Bueno,
¿y á mí qué me cuentas?

PEPE ¡Dígo!

¡A tí sola te lo cuento!

¿No somos primos?

LOLA ¿Y qué?

PEPE Pues que ya nos falta menos
para arreglar los papeles
y estrechar el parentesco. (La abraza.)

LOLA (Separándole.)

¡Chiss!... Que no estamos casados.

PEPE Así vamos aprendiendo,
porque si no, cuando llegue,
te pilla todo de nuevo;
las palabras cariñosas,
la ceremonia del templo,
lo que se dice ante el ara...

LOLA Muy bien; ya lo aprenderemos
cuando eso llegue, si llega.

PEPE Nunca está de más. (Queriendo abrazarla.)

LOLA (Rechazándole.) ¡Hay tiempo!

PEPE Sí, pero todos los novios
debieran hacer primero
un ensayo general
para saber lo que es eso.
LOLA Mira, pues... tienes razón.
PEPE ¡Ya lo creo que la tengo!
Como que si vas así... (Con los ojos cerrados.)
haces el *colás*.

LOLA Yo siento
que me da un frío terrible
sólo de pensar en ello.

PEPE Se entra en calor en seguida.

LOLA ¡Debe de ser un momento
de emoción!...

PEPE ¡No es para tanto!

LOLA ¡Ay, pues me da mucho miedo!

PEPE Eso es lo mismo que un túnel;
al entrar, te da un pequeño
temblor... ¡está tan oscuro!
que un minuto allí es eterno,
y exclamas sin darte cuenta:

¡Dios mío, qué largo es esto!
En seguida te haces cargo
de que no hay otro remedio
que seguir y sigues... sigues...
Pero pasado aquel miedo
no te parece tan largo
aunque el túnel sea inmenso.
¡Es que sola y con un hombre!...
Pues, ¿cuántos querías?...

LOLA

PEPE

LOLA

Bueno,

ya me entiendes.

PEPE

Una y uno;

si hay tres, ¡buena la hemos hecho!

¡Yo voy á ser un marido!...

LOLA

¿De veras?

PEPE

¡Míralas!... ¡Modelo!

Jamás iré tarde a casa;

te llevaré de paseo,

compraré vajilla doble.

LOLA

¿Para qué?

PEPE

Para los nervios.

¿Que coges una rabieta?...

¡Pun! Cuatro tazas al suelo.

¿Que te llevo la contraria?

Una sopera hecha tiestos,

y así sucesivamente,

hasta que .. te rompa un hueso.

LOLA

¡A mí qué me has de romper!

PEPE

Ya sé que no. Es un ejemplo.

Si hemos de ser muy felices,
sobre todo si tenemos... (Hijos.)

que sí, ¿verdad?

LOLA

Yo qué sé.

PEPE

Pues tú tienes que saberlo,

porque para ciertas cosas

tenemos que estar de acuerdo.

LOLA

No corras, que tú adelantas

demasiado los sucesos.

PEPE

Todo llega, ya verás.

¡Me parece estarlos viendo!

Y si son dos, niño y niña,

tú y yo les enseñaremos

lo que en el *Venus-Salón*

cantábamos de pequeños.

ORTIZ Pero, ¿se acuerdan ustedes
 de los cuplés?
PEPE Ya lo creo.
 ¿Verdad, primita?
LOLA ¡Verdad!
PEPE Pero los de ahora son nuevos
 y tienen más intención
 que aquellos otros.
ORTIZ ¡A verlo!
PEPE Ahora mismo.
LOLA Sí, señor.
 Venga música, maestro.

Música

COUPLETS

EL A fuerza de años dimos
 un estirón
ELLA Sufriendo la más rápida
 transformación.
EL Podemos ir solitos
 a todas partes.
ELLA ¿Y á dónde vamos solos
 nosotros dos?...
EL ¿Que á dónde vamos?...
 ¡Anda Dios!

—

ELLA Apenas nos casemos,
 hay que escapar,
EL Tomamos chocolate
 y á descansar.
 Y luego, al despertarnos
 al otro día...
ELLA Entonces, ¿qué tomamos?
 vamos á ver.
EL Pues al otro día de la boda...
 Cola Astier. (1)

(Mutis Pepe y Lola.)

(1) Al final del libro van otras letras para la repetición... si la piden.

ESCENA X

ORTIZ y REPORTER

Hablado

REP. ¿Y qué sigue, amigo mío?
ORTIZ Una cosa que confío
 en que resulte bonita.
 Es el *cuarteto del frío*:
 un *frío* que... ¡Dios tiritita!

ESCENA XI

DICHOS. FRIOLERAS 1.^a, 2.^a, 3.^o y 4.^a

Música

(La letra en la partitura.)

ESCENA XII

ORTIZ, REPORTER y MIRAFLORES

Hablado

MIR. ¿Soy importuno, señores?
ORTIZ Creo que sí.
MIR. Ya lo sé.
 Sin embargo, pasaré.
ORTIZ ¿Quién es usted?
MIR. Miraflores.
 Compositor excelente
 —no porque esté yo delante—
 y pasmoso ejecutante
 de agilidad sorprendente.
 El que á negarlo se atreva,
 se convencerá al momento,
 escuchando el instrumento
 de Miraflores y á prueba.

Como el gallardo doncel,
puse un cartel á la vista:
«Aquí vive un violinista,
para quien quiera algo dél.
Pasará cuatro ó seis meses
dedicado á cosas d'esas;
que se enteren las empresas,
en bien de sus intereses.»
Esto escribí, y en medio año
que me tomaron á guasa,
á las puertas de mi casa
sólo llamó el desengaño.
Mas, mirando al propio auxilio,
no viendo á nadie llegar,
me he dedicado á llevar
la música á domicilio,
y á la política gente
la traigo loca con esto, (Por el violín.)
tocándole, por supuesto,
el repertorio siguiente:
Himno de Riego, á Gasset;
La Revoltosa, á Soriaro;
al de Maura, *canto llano*;
Spirto gentil, Moret;
á Montero el del gabán,
le toco *La Viejecita*;
El arte de ser bonita,
á doña Pardo Bazán;
á Jimeno, *Lohengrín*,
y otras óperas después;
el *gigante portugués*,
á Weyler el chiquitín;
al ex-vendedor de panes,
ó Conde de Romanones,
le coloco algunos sonos
de *Los cuatro sacristanes*;
La machicha, en tono bajo,
se la toco á Vega Armijo,
y en cómo lo hago me fijo,
para que no suelte un ajo;
á Canalejas mayor,
el presidente glorioso,
La Marsellesa (gustoso
de oirla en tono menor);

le toco varias canciones
á Manolito García;
á los de la mayoría,
las *Sandías y melones*.
¡Tal es mi maquiavelismo
en la música adaptada!
Y á López Dominguez... nada,
porque sería lo mismo.
A esto debo mi cartel
y mi prestigio de artista;
¡Aquí llega un violinista,
para quien quiera algo dé!l
Su relación es cabal
y puede que hagamos algo.
Gracias mil, señor hidalgo.
Me llamo Ortiz.

ORTIZ

MIR.

ORTIZ

MIR.

Es igual;

el caso es que yo entre aquí.

ORTIZ

Antes... necesario fuera...

MIR.

¿Oirme?... Cuando usted quiera.

Allá va.

ORTIZ

Venga de ahí.

Música

(Miraflones toca en el violín, acompañado por la orquesta, un potpourri cómico de todo lo más conocido y moderno. Si el actor encargado de este tipo no tiene esa habilidad, que toque otro cacharro que suene, ó en todo caso, que toque la orquesta el número entero mientras el actor lo simula y si le parece mejor aún, en vez de tocar, puede hacer hasta juegos de manos. El tenor comico Sr. Gamero se hacía aplaudir mucho en este tipo, tocando el violín como un «virtuoso» y repitiendo el potpourri todas las noches á instancias del público.)

Hablado

ORTIZ

Veó que está usted á cien codos
sobre los más afamados,
y toma de todos lados...

MIR.

¡Eso lo hacen casi todos!

¿Conque cuento?..

ORTIZ

Sí, señor.

MIR.

Muchas gracias.

ORTIZ No hay de qué.
Venga mañana.
MIR. Vendré.
¡Miraflores, servidor! (Saluda y mutis.)
REP. ¡Cuidado que se discurre!
ORTIZ Mucho.
REP. Cada día más.
ORTIZ Ya sabe usted, amigo mío
que ahora no puede faltar
un numerito de baile.
REP. Eso nunca está de más.
ORTIZ Yo presento el de *La ajorca*.
REP. ¿Ajorca?
ORTIZ La novedad;
último grito del baile.
REP. ¡Ah, sí! Lo conozco ya.
Una especie de pulsera
ó cosa así, de metal,
que se ponen las señoras
en un tobillo no más.

ESCENA XIII

DICHOS. Las BAILARINAS 1.^a, 2.^a, 3.^a y 4.^a del baile «*La ajorca*».
Pueden ser dos, cuatro, seis parejas, según el personal de que se disponga. Trajes orientales de capricho. Todas llevan en el tobillo derecho una ajorca

Música.—(Baile.)

(Mutis el cuadro de baile.)

ESCENA XIV

ORTIZ, REPORTER y el UJIER, por el foro, con un servicio de té.
Viste de librea, pero desastradamente; la peluca torcida, las medias arrugadas, zapatos desiguales, etc. Sale hecho un verdadero ad esio

Hablado

ORTIZ (Viendo entrar al Ujier, que viene mirando por todas partes sin saber adónde va.) ¿Adónde va usted con eso?

- UJIER ¡Me he perdido! ¿No es aquí ande han pedio el té á la carrera?
- ORTIZ Aquí no.
- UJIER Pues llevo así una hora de un lao pa otro...
- REP. ¿Se ha puesto malo algún artista?
- UJIER Como no haiga sido la fulana esa...
- ORTIZ ¿Quién?
- UJIER ¡Líos de esta gente!
- ORTIZ Explicate.
- UJIER Pus na, ese punto que le habla á la *Bella Tanguito* le ha dao así (Marcando un puñetazo.) y la ha desfigurao.
- ORTIZ ¿Dónde ha sido eso?
- UJIER En un ojo. Se lo ha puesto como una *ensiamada*.
- ORTIZ Que dónde ha ocurrido la cuestión.
- UJIER ¡Ah! en mitá del *foyere*. Ya hace un rato.
- ORTIZ Temprano empezamos. Voy á ver qué es ello. (Mutis foro izquierda.)
- REP. ¿Cómo no han avisado al empresario?
- UJIER Pa darle un puñetazo á una señora no se avisa á nadie.
- REP. Después.
- UJIER Después no hay quien se lo quite. Y aquí va á haber la mar de broncas. Están las artistas que no les llega la camisa al cuerpo.
- REP. ¿Por qué?
- UJIER Porque se hacen los vestidos con media vara de tela y se ve cada cosa... Como que no hay moralidaz. Esa del ojo hinchao ha salido á mirarse al espejo grande con un vestido... ¡amos!... que si es mi señora me pone en redículo. (Marcando un descote.) De aquí (A la rodilla.) aquí, y tóo lo demás al sereno. Es claro. Se fijó el otro y ¡zás!... la trompá. ¿No se ha oído dende aquí?
- REP. Nada.
- UJIER Pues ha sido un cañonazo.
- REP. ¿Y qué ha hecho ella?
- UJIER Caerse. Me parece que la *Bella Tanguito* va á bailar aquí pocos tangos.
- REP. ¿Tan grave es el golpe?
- UJIER Es que el socio le ha dicho que era el primer aviso.

- REP. Pues si le envía otro recado por el estilo...
- UJIER ¡La funeraria! Mire usted, caballero, no puedo con eso. Ahí está mi mujer viva y sana. En dos años no le he puesto una mano encima.
- REP. Bien hecho.
- UJIER ¿Pa qué, si con un palo basta?
- REP. (¡Qué bárbaro!)
- UJIER ¡Y cáa día está más local!
- REP. Y... usted, ¿qué es aquí?
- UJIER Pues... sin agraviar á nadie, yo soy el ugiere.
- REP. ¿Y cómo le han vestido á usted de ese modo?
- UJIER Pa que me acostumbre. Yo quería una trusa, porque con esto no me hallo, pero el director...
- REP. ¿Un ujier de trusa?... ¡Estarías bonito! (Entra por el foro Ortiz.) ¿Qué ha pasado?
- ORTIZ Que la he despedido inmediatamente. Yo no puedo tolerar aquí escenas de esa clase.
- REP. Muy bien.
- ORTIZ Tu... (Al Ujier.)
- UJIER Mande usted.
- ORTIZ Lleva ese servicio al número siete. Allí está la Bella Tanguito. ¡Vaya una facha!
- UJIER (Deteniéndose cerca de la puerta.) ¿Estoy mal?
- ORTIZ ¡Un adefesio!
- UJIER (Bajando al proscenio.) Ya lo he dicho yo que así no estaba presentable. A mí tié usted que verme de trusa.
- ORTIZ Bueno; déjanos en paz.
- UJIER ¡Servidor! (Hace una reverencia ridícula y exagerada y al inclinarse deja caer con estrépito el servicio de té.)
- ORTIZ ¿Qué haces, hombre?
- UJIER ¡Que se ha vertido!... (Recogiéndolo.) Pero el té está dentro. Ahora le echaré agua... Es la segunda vez que la lleno...
- ORTIZ ¡Largo de aquí!
- UJIER Sí, señor... pero á mí tié usted que verme de trusa. (Mutis)

ESCENA XV

ORTIZ, REPORTER y UN GUARDIA, por la izquierda

- GUAR. (Asoma y vuelve la cara, como dirigiéndose al compañero que no sale.) ¿Nun quieres pasar? Güeno, tú eres más tímido. (Entrando y dirigiéndose á Ortiz que sale á su encuentro.) A la orden de ustedes.
- ORTIZ ¡Hola! ¿Qué hay?
- GUAR. Pues...
- ORTIZ ¿Viene usted á cantar algún couplet de actualidad.
- GUAR. Mire, déjese de chufas. Vengu, á lo que vengu, que el cocidu es una cosa muy sagrada y al que no cumple lu dimiten.
- ORTIZ Usted dirá.
- GUAR. Estu no es para mi genio, peru... ¡qué vas á hacele! Dende que estoy en el Cuerpu de Seguridaz, he estado la mar de veces expuestu á que me rompan el alma. Ya ve us-tez qué seguridaz.
- ORTIZ ¿Sí?
- GUAR. Aquí no hay hora tranquila. A un servidor, en un mitin, le han quitadu el sable.
- ORTIZ ¿Y qué?
- GUAR. Que me han pegadu con él.
- ORTIZ ¿Cómo ha sido eso?
- GUAR. De cantu. ¡Son muy brutos! ¿Nun le digu que aquí se vive con el alma en un hilo? A lu mejor se le ocurre á una vecina llamar al cumadrón á las tres de la mañana, por una de esas cosas, vamos... que son algo frecuentes...
- ORTIZ Sí, señor, muy frecuentes.
- REP. ¡Mucho, ya lo creo!
- GUAR. La señora grita y la vecindá se alarma. Güenu, pues al otro día dicen lus papeles que no se encontró un guardia para un remedio, sin comprender que allí, lo que hacía falta no era un guardia; era un cumadrón.

- ORTIZ ¡Es claro'
- GUAR. Nadie nos respeta. ¡Parece mentira! ¡Una cosa tan seria como un guardia!
- ORTIZ Seria y respetable.
- GUAR. Nun pud mos ir ni al teatro. La otra noche me tocó de turno en el Cómico. ¿Querrá us-
tez creer que pasé un mal rato?
- ORTIZ Pues, ¿qué ocurrió?
- GUAR. Estaba en escena una que le dicen la Fons...
ó la...
- ORTIZ Sí; la Fons.
- GUAR. Buenu, como le digan. Provocativa ¿sabe? Haciendu unas cosas con la mirada, y unos movimientus así... y así... Vamus, una cosa terrible. Güenu, pues en un cupletitu de esus que cantan cun alusiones á la autori-
daz, me empezó á guiñar el oju que cae á este ladu... (El derecho.)
- ORTIZ ¡Son muy atrevidas!
- GUAR. El público soltó una carcajada histórica, me puse encendidu comun tomate y salí aver-
gonzau.
- ORTIZ ¡Lo creo!
- GUAR. Mirusté, á todos esos que hacen cumedias y nus sacan cuplés aparentes, lus cugia y ma
lus metía un mes en el Cuerpu.
- ORTIZ ¿Cómo?
- GUAR. Vamus, en el Orden Público, pa que viesen
lu que hay que sufrir.
- ORTIZ Sí, señor; esos que escriben son muy mala
gente.
- GUAR. Esta noche nus toca aquí de serviciu.
- ORTIZ Aquí no hay cuidado.
- GUAR. ¿No hay cupletitos?
- ORTIZ Sí, pero son inocentes.
- GUAR. ¿'uedu irme tranquilu?
- ORTIZ Completamente.
- GUAR. ¿Hay trajecitus ligerus, piernas al aire, tan-
gus de cierta clase?...
- ORTIZ Hombre... un poquito.
- GUAR. Entonces me quedu; no por mí, pur darle
cuenta al cabo... Trajecitus cortos, ¿eh?
- ORTIZ No es cosa de escandalizarse.
- GUAR. Mal hecho.

ORTIZ ¿Eh?
GUAR. Que si no hay motivu de alarma, ¿á qué ve-
nimus nosotros?
ORTIZ ¡Valiente pillo está usted!
REP. (Adelantándose al grupo.) Guardia, mire usted,
mire usted á su compañero. (Señalando á la iz-
quierda.)
GUAR. ¿Qué hace?
ORTIZ Mirando por el ojo de una cerradura.
GUAR. ¿Quién se viste en este cuarto?
ORTIZ La Bella Rocío.
GUAR. ¡Habrà sinvergüenza! ¿Y será muy guapa?
ORTIZ Muy guapa.
GUAR. Voy á decirle que se quite. ¿Ve ustez qué
poca seguridaz hay en el cuerpu? (Saliendo.)
¡Muy bonito!... ¡Eh, tú!... ¡Cincuenta y cua-
tro!... ¿Qué miras, hombre? Sepárate un
poco... (Mutis por la izquierda.) Déjame un
sitio...

ESCENA ULTIMA

ORTIZ, REPORTER, CORO DE COUPLETISTAS. Todas con trajes
de gasas y sombreros iguales, color azul pálido. Después POLÍN y
luego las SEÑORITAS del tango

ORTIZ Voy á dar fin al ensayo.
REP. ¿Y qué hay para terminar?
ORTIZ Un número de conjunto
pintoresco.
REP. No está mal.
 Echo de menos un tango.
ORTIZ Calle usted, que ahora vendrá
con su poco de pimienta
y sus granitos de sal.
 Es un tango modernista.
REP. ¡Cómo había de faltar!
ORTIZ Y es el consabido broche
de la sección.
REP. Venga ya.

Música

TIPLES Y CORO (Salen al empezar la orquesta.)

Con pintoresca variedad
va transcurriendo la sección
pues, como dijo no sé quien,
pasar el rato es la cuestión;
que en el humano batallar
suspira triste el corazón,
y la alegría de vivir,
es cultivar la diversión.

TIPLES

Huyamos de la cursi
romanza celestial,
que tímida se esconde
por los rincones ya;
pues tiene más *chic*
el breve couplet,
que sabe cantar
con ritmo francés
el lindo *piú-piú*
llamado *Polén*.

CORO

POLÍN

Huyamos de la cursi, etc.

(Sale marcando militarmente al compás de la orquesta.)

I (*)

POLIN

*Un certain jour notre escadron
pour les manœuvres allait en voyage,
le lieutenant nous avait dit j'ai le soupçon
que l'ennemi se trouve dans une prochaine village.*

*Et tout le monde sans s'elourdir
faisait la course et moi à la tête
en desirant le pouvoir dire:*

— Voilà le prix d'une belle conquête.

*Nous sommes en ville et rien de tout il n'avait
poin des ennemis; mais malheureusement pour
moi fit son apparition une fille merveilleuse,
ravissante...*

(*) La tiple encargada de la parte de POLIN puede cantar el couplet francés ó el español; para que elija se incluyen ambas letras.

*Pour sa gentille beauté
je tiens le coeur blessé
qu'elle est sans doute l'ennemi brave
et moi je suis l'esclave.*

CORO

(Con movimiento de vals.)

*La... rá .. la... rá... etc.
l'ara entendre á este señor,
cómprese el Hollendorff.*

II

POLIN

*Monsieur le maire me fit fournir
d'un bon logement chez de ma belle
naturellement je n'ai essayé pouvoir dormir,
j'ai soigneusement passé la nuit en sentinelle.
Ma belle voisine était avec moi
jusqu'arriva le nouveau jour
en dessirant me plaire une fois
pour réaliser mon rêve d'amour.
Et voyez vous de quelle façon je semble victo-
rieux mais....*

*Pour sa gentille beauté
je tiens le coeur blessé
qu'elle est sans doute l'ennemi brave
et moi je suis l'esclave.*

CORO

La .. rá... la... rá... etc.

I

POLIN

*A Cuba fui con mi escuadrón
y me batí como un león,
y en la vanguardia el capitán me hizo salir
á defender el escuadrón hasta morir.*

*Obedecí sin vacilar
y allí dispuesto á pelear,
la noche entera me pasó
y al enemigo no encontré.*

*¡Alerta y con el gatillo levantado estuvimos
toda la noche y nada!... A eso del amanecer
vimos llegar una joven guajira, con una
cara y unas curvas y un...*

*que su gentil beldad
me ser estremeció,
y allí rendido por su mirar
quedóse el escuadrón.*

CORO (Con movimiento de vals.)
La... rá... la... ra... etc.
Es natural la sensación
en todo el escuadrón.

II

POLIN En un *poblao*, poco después,
nos alojaron tres á tres.
y por feliz casualidad mi habitación
fué en casa de la que rindió mi corazón.
Aquel momento singular,
vino el asunto á complicar
y enajenado de pasión
aquella noche entré en acción.
¡Ay!.. ¡Qué noche aquella!... Fué la pelea
más terrible de toda la campaña de Cuba...
hasta que, por fin, caí rendido al enemigo
que pudo más que yo...
Pues la gentil beldad
el triunfo consiguió,
uno por uno supo vencer
á todo el escuadrón.

CORO La... rá... la... ra... etc.
Fué en la pelea de aquella acción
rendido el escuadrón.

TODAS LAS CUPLETISTAS

Y para terminar
alegre la sección,
aquí viene un tanguito
de sensación.

TANGUISTAS 1.^a, 2.^a y 3.^a (Salen marcando el compás. Visten faldas de colores alegres, mantones de Manila, de distintos colores y gorras inglesas de raso haciendo juego con el color del mantón.)

El tango modernista
consiste nada más,
en ir hacia delante
y en ir luego hacia atrás. (Balle.)
Después, con cierta gracia,
se mueve la cadera

pausadamente, como
si apenas se moviera.

(Y hacen lo que dicen.)

Y así, de costadillo, (Se perfilan todas.)
me tiene usted que ver
marcar ondulaciones
con mucha languidez. (Venga movimiento.)
Y así de costadillo, etc.

TODAS

TANGUISTAS 1.^a, 2.^a y 3.^a

Si el tango ha de bailarse
con voluptuosidad,
hay que subir la falda
un poco nada más. (Subiéndola.)
Pues dan por resultado
las exageraciones, (Exagerando la subida.)
que al hombre se le quiten
todas sus ilusiones. (Baille.)
Y como por delante
no queda que ver más,
mirad el finalito
que es todo por detrás.

TODAS

Y como por delante, etc.

(Se vuelven de espalda al público y en esa posición
acaba el baile y el tango.)

Hablado

REP.

(Con cierto entusiasmo.)
Esto tiene que gustar
porque entretiene y agrada.

ORTIZ

(Al público.)
Si nos dais una palmada
me decido á inaugurar.
(Fuerte en la orquesta.)

TELON

LETRAS PARA LOS COUPLETS

EL Se le rompió una pipa
 á Don Ramón.

ELLA Y se arregló con goma
 «Sindeticón.»

EL Así la mar de veces
 se la han pegado.

ELLA Quién se la pega tanto
 quiero saber.

EL ¿Que quién se la pega?...
 Su mujer.

ELLA Un hábil confitero
 con mucho afán.

EL Está haciendo toritos
 de mazapán.

ELLA El hace las figuras
 y su señora,
 le pone cuernecitos
 con rapidez.

EL ¿De modo que la señora es la que?...
 ¡Anda diez!

EL Como hay ya tantos casos
 de hombre-mujer.

ELLA Lo que es su novia, Pepe,
 quiere saber.

EL Ayer se han encerrado
 los dos solitos.

ELLA ¿Y qué ha sacado en limpio?
 vamos á ver.

EL Pues que se ha convencido de...
 que es mujer.

EL La bailarina Otero
 dentro de un mes.
ELLA Se casa por la iglesia
 con un inglés.
EL Por el sagrado yugo
 deja la escena.
ELLA ¿Y cómo á los aplausos
 ha *renunciado*?...
EL Porque ya no hay quien le quite...
 ¡lo *bailao*!

ELLA Dicen que va á haber guerra
 con el Sultán.
EL Y como yo entro en quintas
 me llevarán.
 Los moros me dan miedo
 vistos de frente.
ELLA De espaldas mucho menos
 peligrarás.
EL ¿Dices que de espaldas, no?...
 ¡Mucho más!

EL Por muchas crisis que haya
 tú ya verás,
 que siempre hay un ministro
 que no se va.
ELLA No suelta la cartera,
 ni á tres tirones;
 la tuvo varias veces
 una... dos... tres...
EL No me digas nada más.
 ¡Cojo es!

OBRAS DE LOS MISMOS AUTORES



De F. Limendoux

| | |
|-----------------------|-----------------------------------|
| Hay ascensor. | ¡Sin vergüenza! |
| La niña de la bola. | Madrid-Cómico. |
| El gorro frigio. | Charivari. |
| Boulanger. | S. M. la tiple. |
| Figaro. | El fraile descalzo. |
| El espanta-pájaros. | He dicho ó la casa del di- |
| Las dos menos cuarto. | putado. |
| El balcón. | Madrid, castillo famoso. |
| El mochuelo. | Venus-Salón. |
| El distrito. | Cayetano III. |
| Cepa-club. | El príncipe heredero. |
| El género chico. | Venus-Salón (<i>reformada</i>). |
| Los caracoles. | Venus-Kursaal (<i>Sukursaal</i> |
| La casa de la tiple. | <i>de Venus-Salón.</i>) |
| El coche número 13. | |

De E. López-Marín

- La casa del duende**, propósito en un acto, original y en verso.
- Bordeaux**, juguete cómico-lírico, en un acto, original y en prosa. (*)
- El juicio de Fuenterrreal**, pasillo cómico-lírico, en un acto, dividido en cuatro cuadros, original y en prosa. (*)
- Los triunviros**, juguete cómico-lírico, en un acto, original y en prosa.
- Tres tristes trogloditas**, trastada cómico-lírica, en un acto, dividida en cinco cuadros, original, en prosa y verso.
- Chavea**, juguete cómico-lírico, en un acto, original y en prosa.
- La Sultana de Marruecos**, juguete cómico-lírico, en un acto, original y en prosa (5.ª edición). (*)
- Las manzanas del vecino**, cuento viejo en acción, en un acto, dividido en cuatro cuadros, en verso y con música. (*)
- Los murciélagos**, comedia dramática, en tres actos, cuatro cuadros, original y en verso. (*)
- S. M. el Duro**, fantasía cómico-lírica, en un acto, dividido en cuatro cuadros, original, en verso y prosa.
- La víspera de San Pedro**, sainete lírico en un acto, original y en prosa.
- Charito**, juguete cómico-lírico, en un acto, original y en verso. (*)
- El caballo de Atila**, juguete cómico-lírico, en un acto, arreglado del francés, en prosa.
- Mañana será otro día**, boceto cómico-lírico y casi filosófico, de tipos y malas costumbres, en un acto, dividido en cinco cuadros, original, en verso y prosa. (*)
- El sueño de anoche**, pesadilla cómico-lírica sin importancia, en un acto, original, en prosa y verso.
- A vuela pluma**, exposición cómico-lírica, en un acto y varios bocetos, original, en prosa y verso.
- Madrid-Colón**, humorada cómico-lírica, en un acto, dividido en cinco cuadros, original, en verso y prosa. (*)
- Los maestros cantores**, revista cómico-lírica, en un acto, dividido en cuatro cuadros, original, en verso y prosa.
- Año nuevo, vida nueva**, fantasía cómico-lírica, en un acto, dividido en cinco cuadros, original y en prosa.
- La danza macabra**, sueño cómico-lírico-tenebroso, en un acto, dividido en cinco cuadros, original, en verso y prosa.
- Miss'Hisipi**, humorada cómico-lírica, en un acto, dividido en cinco cuadros, original, en prosa y verso.
- Los cuentos del año**, fantasía cómico-lírico-madrileña, en un acto, dividido en un prólogo y cuatro cuadros, original, en prosa y verso.
- Crispulín**, juguete cómico-lírico, en un acto, original, en verso y prosa.
- Las hojas del calendario**, revista cómico-lírica, en un acto, dividido en un prólogo y cinco cuadros, original y en verso. (*)
- Los africanistas**, humorada cómico-lírica, consecuencia de *El dúo de La Africana*, en un acto, dividido en tres cuadros, original y en prosa (6.ª edición). (*)

La romería del halcón ó el alquimista y las villanas y desdenes mal fingidos, presentimiento cómico-lírico y casi bufo del admirable sinete *La verbena de la Paloma o el boticario y las chulapas y celos mal reprimidos*, en un acto, dividido en tres cuadros, en verso y prosa. (*)

El primer amor, juguete cómico-inocente en un acto, original y en verso.

Eclipse de luna, opereta en tres actos y en prosa, arreglada del francés. (*)

El enigma, (*Le sphinx*), drama escrito en francés por Octave Feuillet y arreglado á la escena española, en tres actos y en prosa. (*)

La Japonesa, extravagancia cómico-lírico-acrobática, en un acto, dividido en tres cuadros, original y en prosa.

La boda de los muñecos, juguete cómico-lírico, en un acto, original, en prosa y verso. (*)

Madrid-Cómico, revista lírica en un acto, dividido en cinco cuadros, original en prosa y verso. (*)

Música prohibita, juguete cómico-lírico, en un acto, original y en verso.

La lugareña, juguete cómico-lírico, en un acto, original y en prosa.

Charivari, revista cómico-lírico-fantástica, en un acto, dividido en cinco cuadros, original, en prosa y verso. (*)

El fraile descalzo, juguete cómico, en un acto y en prosa. (*)

¡Simón es un lila!, parodia lírica, en un acto y en verso, de la ópera *Sansón y Dalila*.

El tío Pepe, juguete cómico-lírico, en un acto, original, en prosa y verso.

El mentidero, revista cómico-lírica, en un acto, dividido en cinco cuadros, original y en verso. (*)

Las de Farandul, juguete cómico-lírico, en un acto, original y en prosa.

El mentidero. (2.ª edición reformada.)

Venus-Salón, fantasía cómico-lírica, en un acto, dividido en cuatro cuadros, original, en verso y prosa (2.ª edición). (*)

El balido del Zulú, parodia de la zarzuela *La balada de la luz*, en un acto, dividido en tres cuadros y en verso. (*)

Condición humana, juguete cómico en un acto, original y en prosa.

La dolora, juguete cómico en un acto y en prosa, inspirado en una del ilustre Campoamor. (*)

Juan y Manuela, cuento de golfos en acción (imitado de la ópera *Juanito y Margarita*), en un acto dividido en cinco cuadros, en prosa y verso. (*)

Copito de nieve, zarzuela en un acto, dividido en tres cuadros, original y en prosa. (*)

Venus-Salón. (3.ª edición reformada. Varias adiciones impresas.)

El pícaro mundo, apropósito cómico-lírico en un acto, dividido en cuatro cuadros. (*)

Eden-Club, apropósito cómico-lírico en un acto, dividido en tres cuadros.

Vida galante, juguete cómico-lírico-transformista en un acto con prólogo.

¡Lagarto!... ¡Lagarto!... juguete cómico en un acto, escrito sobre el pensamiento de una novela italiana.

«La condesa X», comedia en dos actos y en prosa (2.ª edición). (*)

La niña bonita, juguete cómico en un acto, original y en prosa.

El secreto de la esfinge, drama en tres actos y en prosa, arreglado del francés. (*)

El torbellino, comedia en tres actos y en prosa. (*)

Macbeth, drama de Shakespeare, adaptación española en cuatro actos y en prosa. (*)

Music-Hall, pasatiempo cómico-lírico en un acto, dividido en dos cuadros, original, en prosa y verso.

El estuche de monerías, juguete cómico-lírico en un acto, dividido en dos cuadros, original y en prosa.

Venus-Salón. (4.ª edición, corregida y aumentada).

El caballo de batalla, propósito cómico-lírico en un acto, dividido en un prólogo y tres cuadros, original y en verso.

Mar de fondo, zarzuela en un acto, dividido en tres cuadros, original y en prosa. (*)

Los hijos del sol, opereta en un acto, original y en verso. (*)

Los Campos Elíseos, pasatiempo cómico-lírico en un acto, dividido en seis cuadros, original y en prosa. (*)

Venus-Kursaal, (*sukursaal de Venus-Salón*), pasatiempo cómico-lírico en un acto, dividido en tres cuadros, original, en verso y prosa (*)

(*) En colaboración.

Precio: UNA peseta